

На основу члана 31. став 1. тачка 24. Статута града Зрењанина («Службени лист града Зрењанина», број 21/08), Скупштина града Зрењанина, на седници одржаној дана \_\_\_\_\_ 2012. године, донела је

## **ЗАКЉУЧАК**

**1. ПРИХВАТА СЕ** Извештај о раду Центра за социјални рад града Зрењанина за 2011. годину.

### **2. ЗАКЉУЧАК ДОСТАВИТИ:**

- Центру за социјални рад града Зрењанина,
- Одељењу за послове друштвених делатности,
- Одељењу за послове финансија и рачуноводства,
- Служби Скупштине, Градоначелника и Градског већа,
- Архиви.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ЗРЕЊАНИН  
**СКУПШТИНА ГРАДА**  
Број:  
Дана:  
**ЗРЕЊАНИН**

ПРЕДСЕДНИК  
СКУПШТИНЕ ГРАДА  
Александар Мартон

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ЦЕНТАР ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД  
ГРАДА ЗРЕЊАНИНА  
Број: 55100-49/12-4  
Датум: 27.02.2012.  
ЗРЕЊАНИН  
Народног Фронта 2  
тел/факс: 023/534-148  
<http://www.csr-zrenjanin.org.rs>  
[zrenjanin.csr@minrzs.gov.rs](mailto:zrenjanin.csr@minrzs.gov.rs)  
ЂЉ/МИ

Управни одбор Центра за социјални рад Града Зрењанина на XX. седници која је одржана дана 27.02.2012. године, под другом тачком дневног реда: Разматрање и усвајање Извештаја о раду Центра за социјални рад Града Зрењанина за 2011. годину једногласно је донео следећу

#### ОДЛУКУ

Усваја се извештај о раду Центра за социјални рад Града Зрењанина за 2011. годину у приложеном тексту.



Председник Управног одбора

Стојиљковић Гордана

*[Handwritten signature]*

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**  
**АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА**  
**ЦЕНТАР ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД**  
**ГРАДА ЗРЕЊАНИНА**  
Број: **55100-52/12-04**  
Датум: **09.03.2011.**  
**ЗРЕЊАНИН**  
Народног Фронта 2  
тел/факс: 023/534-148  
<http://www.csr-zrenjanin.org.rs>  
[zrenjanin.csr@minrzs.gov.rs](mailto:zrenjanin.csr@minrzs.gov.rs)

**ИЗВЕШТАЈ О РАДУ**  
**ЦЕНТРА ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД**  
**ГРАДА ЗРЕЊАНИНА**  
**ЗА 2011. ГОДИНУ**

Зрењанин  
Март 2012.

## I. УВОДНИ ДЕО

### Делатност Центра

Центар за социјални рад Града Зрењанина основна је установа социјалне заштите која обавља послове социјалне и породично правне заштите у Граду Зрењанину од 1961. године када је и основан одлуком Народног одбора Општине Зрењанин.

#### Основни задаци Центра за социјални рад су:

- решавање у првом степену о правима грађана из области социјалне и породично правне заштите предвиђених Законом и одлукама Града Зрењанина,
- пружање услуга социјалног рада у поступку решавања о правима утврђеним Законом и одлукама Скупштине Града,
- исплата права која се финансирају из Буџета Града,
- откривање и праћење социјалних потреба грађана и проблема у области социјалне заштите,
- предлагање и преузимање мера у решавању стања социјалне потребе грађана и праћење њихових ефеката,
- развијање и унапређивање превентивних активности које доприносе решавању и сузбијању социјалних проблема, пружање дијагностичких услуга и третмана, саветодавно терапијских услуга и стручне помоћи корисницима,
- подстицање, организовање и координирање професионалног и добровољног хуманитарног рада у области социјалне заштите,
- вођење евиденције и документације о пруженим услугама и предузетим мерама у оквиру социјалне и породично правне заштите,

## II. ПРОГРАМСКЕ АКТИВНОСТИ

### Заштита корисника и остваривање права у социјалној заштити

Табеларни преглед укупног броја корисника по годинама:

Табела 1.

Старосна група	2009.	2010.	2011.
Деца и омладина	4692	4606	4430
Одрасла лица	5429	5060	5160
Остарела лица	1038	1379	1450
УКУПНО	11159	11045	11040

У извештајној години дошло је до повећања броја корисника у категорији остарелих и одраслих лица док је код категорије деце и омладине број корисника нешто мањи у односу на прошлу годину. У број 5160 одраслих лица улази и 1029 лица која су подносила захтев за родитељски додатак.

Кретање укупног броја корисника основних мера и облика породично-правне и социјалне заштите:

Табела 3.

Мера или облик	Број корисника				
	2007.	2008.	2009.	2010.	2011.
усвојење	3	6	2	2	4
хранитељство за децу	77	81	81	88	97
старатељство	436	398	468	470	455
привремено старатељство	155	264	142	160	96
смештај у установу СЗ	503	553	541	571	511
смештај одраслих и старих лица у другу породицу	1	1	1	2	5
додатак за помоћ и негу	842	794	1040	922	979
увећани додатак за помоћ и негу	531	561	644	645	691
материјално обезбеђење (број породица)	1646	1906	1931	1846	2097
помоћ за оспособљавање за рад (рехабилитација)	0	0	0	0	2
заштићено становање	0	0	0	0	2

Највећи број корисника је обухваћен правом на новчану социјалну помоћ, додатком за туђу негу и помоћ, увећаним додатком за туђу негу и помоћ, смештајем у установу социјалне заштите и старатељством. Ово су права која су регулисана Законом о социјалној заштити, а финансирају се из буџета Републике Србије.

Право на новчану социјалну помоћ у току 2011. године остварило је више породица него у 2010. години. И даље је у овој категорији највећи број радно способних лица који ово право остварују у трајању од 9 месеци.

Корисници новчане социјалне помоћи имају попуст при плаћању рачуна за електричну енергију (попуст од 30%). Деца из породица која остварују право на материјално обезбеђење породице, а укључена су у Предшколску установу или школе, имају право на бесплатну ужину што финансира Град.

## Финансирање заштите из Буџета Града Зрењанина

Табела 4.

Право	Број корисника				
	2007.	2008.	2009.	2010.	2011.
привремени смештај у прихватилиште	5	13	14	14	18
привремени смештај у прихватну станицу	21	28	20	9	5
једнократна помоћ у новцу (број породица)	782	1344	1697	1895	1987
једнократна помоћ у натури (број пакета)	20	-	1060	2800	2542
<b>народна кухиња:</b>					
- топли оброк (број корисника)	-	-	240	200	200
- пакети (број пакета)	-	-	300	340	340
помоћ у кући	0	0	0	621	621
<b>дневни боравак за децу и омладину са инвалидитетом - Алтернатива – услуга покренута од 2009.</b>	-	-	<b>14</b>	<b>14</b>	<b>14</b>
<b>смештај у сигурну кућу за жене и децу жртве насиља и трговину људима – услуга покренута од 2009.</b>	-	-	<b>20</b>	<b>29</b> жена <b>33</b> деце	<b>33</b> жена <b>52</b> деце
опрема корисника за смештај у установу с.з. или другу породицу	16	6	10	5	7
становање уз подршку – Кућа на пола пута	-	-	-	-	2
Свратиште за бескућнике	-	-	-	14	19

У табели су приказана права из социјалне заштите која се финансирају из Буџета Града Зрењанина, регулисана су Одлуком о правима и услугама у социјалној заштити грађана Града Зрењанина.

Током 2009. године покренуте су три услуге које се финансирају из Буџета Града које је град наставио и даље да финансира у 2011. години:

**Народна кухиња** – траје од 01.10.2010. до 31.03.2011. године. Омогућена је услуга Топли оброк за 200 корисника (топли оброк се преузима у просторијама Црвеног Крста сваким радним даном) и 340 пакета (једном месечно) и то 140 у граду и 200 у насељеним местима. Од 01.05.2011. до 30.09.2011. године било је настављено кување топлих obroка за 200 корисника, за које је град издвојио додатна средства.

**Сигурна кућа, склониште за жене и децу - жртве насиља у породици и жртве трговине људима** – Почела са радом 20.07.2009. године. У току 2011. године било је смештено 33 жене и 52 деце. Смештај у Сигурну кућу регулисан је Скупштинском Одлуком о социјалној заштити и Правилником о раду Сигурне куће који предвиђа да дужина смештаја може бити до три месеца. Поред збрињавања жртвана насиља у породици и жртава трговине људима, радници у Сигурној кући пружају услуге психосоцијалне подршке и баве се превентивним радом. У том смислу у току акције «16. дана активизма» са радницама Полицијске Управе Зрењанин извршена је едукација ученика у основним и средњим школама.

**Дневни боравак за децу са инвалидитетом – «Алтернатива»** - почео је са радом 01.12.2009. године и намењен је дневном збрињавању деце и омладине узраста од 5 – 25 година која до сада нису укључена ни у један вид социјалне заштите. То су деца и омладина која због своје физичке и психичке инвалидности нису похађала ни Специјалну школу нити су била укључена у боравак при Специјално школи те су искључиво били усмерени на примарне породице. У дневном боравку раде васпитач, медицинска сестра и физиотерапеут и пружају услуге психосоцијалне и физичке рехабилитације. Услугу Дневног боравка користи 14-оро инвалидне деце. Анкета која је урађена са родитељима показује да су родитељи јако задовољни са радом Дневног боравка и да код своје деце региструју побољшање физичког и психичког статуса.

Од 2010. године у Граду постоји **Свратиште за бескућнике** које прихвата на смештај лица која се нађу у стању изузетне социјалне угрожености. Ради се о лицима која су до требутка смештаја углавном боравила на улици. У свратишту добијају преноћиште, три obroка и могућност за одржавање личне хигијене.

У току 2010. године у Свратишту је боравило 13 лица различитог календарског узраста са различитим друштвено негативним навикама (склоност алкохолизму, душевно оболели, без хигијенских навика).

За функционисање Свратишта из буџета Града идвојено је 2010. године 3.000.000,00 динара. Из буџета се по уговору о делу финансирају хигијеничарка, четири радника обезбеђења и дефектолог за рад са лицима на смештају.

У току 2011. у свратишту је боравило 19 корисника којима је обезбеђен смештај, исхрана, одржавање личне хигијене, чиста обућа и одећа. За функционисање свратишта у 2011. години издвојено је 2.761.924,00 динара.

Од 01.септембра 2011. године функционише нова услуга социјалне заштите која се финансира из буџета града а намењена је младима без породичног старања који излазе из система социјалне заштите. Наиме, младима који се налазе на смештају у установама социјалне заштите или хранитељским породицама, по завршетку редовног школовања (најчешће по завршетку средње школе), престаје право на смештај у у стану или хранитељску породицу. По престанку права отвара се проблем њиховог даљег збрињавања, те се у те сврхе осмислила нова услуга социјалне заштите а **то је право на становање до осамостаљивања или «Кућа на пола пута»**. Наиме, локалне самоуправе обезбеђују смештај младима најчешће у трајању до годину дана, да би им се пружила прилика да се запосле и касније наставе самосталан живот.

За те намене од 01.септембра 2011., у граду Зрењанину, функционише ова услуга. Обезбеђен је једноособан стан који је опремљен средствима Министарства рада и социјалне политике. У стан су смештена два младића који

су изашли из установе социјалне заштите. Трошкови комуналних услуга плаћају се из буџета Града, а за те сврхе у буџету града у 2011. издвојено је 50.000,00 динара.

Град Зрењанин је у 2011. години преко Центра за социјални рад, за социјалну и породичну заштиту из своје надлежности издвојио је укупно 26.396.523,00 дин, од тога је утрошено:

	ПЛАНИРАНО	ОСТВАРЕНО
- за права корисника (једнократне новчане помоћи, трошкови сахрана)	7.520.000,00	7.704.520,00
- за огрев материјално угрожених породица	2.000.000,00	2.000.000,00
- средства за редован рад центра (плате и остале накнаде за раднике, трошкови дистрибуирања једнократних помоћи)	8.400.000,00	8.036.400,00
- Сигурна кућа (плате радника, исхрана корисника, комунални трошкови)	2.969.000,00	2.632.238,00
- Дневни центар - «Алтернатива» (плате радника, комуналне услуге, средства за хигијену)	2.462.000,00	2.385.000,00
- Свратиште за бескућнике	3.000.000,00	2.761.924,00
- Остало	2.099.000,00	876.441,00
<b>СУМА</b>	<b>28.450.000,00</b>	<b>26.396.523,00</b>

Као што се из горње табеле види, најмање испуњење плана било је у категорији остало, а ту су била предвиђена средства за надокнаду члановима Управног одбора.

Трошкове грејања и воде Центра за социјални рад у потпуности сноси Град Зрењанин. Субвенциране издатке за струју имају корисници новчане социјалне помоћи и туђе неге и помоћи и то умањење за 30%. Деца школског и предшколског узраста чији су родитељи корисници новчане социјалне помоћи а похађају школу или предшколску установу имају регресирану ужину и бесплатан боравак у предшколској установи што финансира локална самоуправа.

Сарадња са органима локалне самоуправе је на задовољавајућем нивоу.

У 2011. години. Центар за социјални рад је спроводио јавне радове у којима је било запослено 4 лица која су се до тада налазила на евиденцији тржишта рада. Ради се о лицима, који су били корисници новчане социјалне помоћи или они који припадају теже запосливим категоријама лица (жене преко 50 година старости).

Такође, у 2011. години Центар је конкурисао код Покрајинског секретаријата за здравство, социјалну политику и демографију са пројектом «Ка дневном центру за младе» који је био намењен младима који су у сукобу са законом. Кроз овај пројекат одрађено је 16 радионица за младе и 8 радионица за њихове родитеље. Радило се о едукативним радионицама намењених промени понашања деце и родитеља.



### **III ИНВЕСТИЦИОНО И ТЕКУЋЕ ОДРЖАВАЊЕ И НАБАВКА ОПРЕМЕ**

Центар за социјални рад Зрењанин ради у просторијама које је обезбедила Скупштина Општине Зрењанин у мају 1998. године. Пословни простор Центра налази се при згради Скупштине Општине у центру града, те постоје повољни услови за сарадњу са одговарајућим институцијама и контактима са корисницима. Центар и поред тога нема довољно пословног простора, канцеларије користи заједно више радника што отежава нормалан и квалитетан рад са корисницима имајући увиду да се врло често ради о проблематици где је потребан разговор у дискрецији.

У току 2005. године Центар је добио на коришћење још три канцеларије што је донекле ублажило проблем недостатка простора али и даље остаје проблем недостатка једне веће канцеларије за обављање групних едукација које су по породичном закону обавезне.

Центар за социјални рад поседује четири путничка возила, Застава Скала 55, два возила Застава 10 и Dacia Logan. Dacia Logan је купљена 2006. из средстава које је обезбедила локална заједница, а Застава Скала 55 је купљена 2006. из средстава које је Центар за социјални рад добио по Правилнику о награђивању центара за социјални рад. Застава 10 је добијена 2007. од Министарства за рад и социјалну политику кроз Национални инвестициони план, док је друга Застава 10 добијена 2008. године за потребе Регионалног центра за хранитељство.

Информациони систем центра чини 44 рачунара (15 принтера, 1 свич уређај) која су обједињена у јединствен систем. Сви рачунари приступају серверу на којем се налази јединствена база података и специјализовани софтвер за обраду података – «Интеграл», којим је обухваћена делатност центра у потпуности. Центар користи и специјализоване рачуноводствене софтвере као и базу правних прописа «Параграф».

Уз наведену рачунарску опрему, Центар поседује периферне уређаје попут: 2 скенера, пројектора, дигиталног фотоапарата.

Центар за социјални рад поседује интернет презентацију која се налази на адреси: <http://www.csr-zrenjanin.org.rs> али и на ћириличном домену [http:// csr-zrenjanin.org.srb](http://csr-zrenjanin.org.srb).

У току 2011., од стране Министарства добијено је 8 рачунара и инсталирана је нова рачунарска мрежа са 8 портова у пројектним активностима Министарства. У предстојећем периоду ће се извршити интеграција са постојећим системом.

### **IV КАДРОВСКИ ПОТЕНЦИЈАЛИ**

Укупан број запослених на дан 31.12.2011. је 46 од којих:

1. У **Центру за социјални рад** на пословима социјалне и породично правне заштите ради 40 радника.

2. У **Сигурној кући за жртве насиља у породици и трговине људима** – 3 запослена, два психолога и један административни радник.

3. У **Дневном центру за децу и омладину са инвалидитетом «Алтернатива»** - 3 запослена, један васпитач, медицинска сестра и физиотерапеут.

4. У **Свратишту за бескућнике** по уговору о делу финансира се 4 радника обезбеђења, хигијеничарка и координатор.

Из Буџета Републике Србије финансира се 33 радника, а из буџета Града се финансира 13 радника.

Број запослених по организационим јединицама и врсти посла који обављају запослени на неодређено и одређено време:

Табела 4.

Назив центра, односно организационе јединице центра	Руководећи послови	Стручни послови	Административни и финансијско рачуноводствени послови	Технички послови	УКУПНО
	1	35	8	2	46

У Центру за социјални рад Зрењанин на пословима социјалне и породично-правне заштите као и општим пословима ангаживани су следећи кадрови:

директор, дипломирани психолог	1	висока сс
социјални радник	6	виша сс
социјални радник	10	висока сс
правник	1	виша сс
правник	4	висока сс
психолог	7	висока сс
педагог	3	висока сс
социолог	1	висока сс
васпитач	1	виша сс
физиотерапеут	1	висока сс
медицинска сестра	1	средња сс
административни радник	6	средња сс
шеф рачуноводства	1	висока сс – економски факултет
дактилограф	1	нижа сс
возач-курир	2	средња сс
спремачица	0	
УКУПНО	46	

Просечна нето зарада запослених у Центру за социјални рад у 2011. години износила је 43.565,58 динара.

Стручни радници из Центра за социјални рад едуковани су у току године на семинарима који се организују из области која обухвата делокруг њиховог рада.

## **V ИЗВЕШТАЈ О РАДУ УПРАВНОГ И НАДЗОРНОГ ОДБОРА**

У 2011. години одржано је 5 седница Управног одбора Центра за социјални рад Града Зрењанина. Седницама су присуствовали представници оснивача и представници запослених радника. Разматрана и усвајана су следећа питања:

- Извештај о годишњем попису (инвентарисању за 2010. годину),
- Извештај о раду Центра за 2010. годину,
- План рада центра за социјални рад Града Зрењанина који се доставља Граду,
- Програм рад Центра за 2011. који се доставља Министарству,
- Финансијски извештај за 2010. годину,
- Упознавање са радом Сигурне куће,
- Упознавање са радом Дневног боравка «Алтернатива»,
- Усвајање плана рада Центра за 2012.

Надзорни одбор Центра за социјални рад Општине Зрењанин у 2011. години је одржао једну седницу и седници су присуствовали представници оснивача и представник запослених радника.

## - VI ФИНАНСИЈСКИ ПОКАЗАТЕЉИ ЗА 2011. ГОДИНУ -

- Приходи –

- из буџета Града – редовна делатност	26.396.523,00
- из буџета Града – кампања «Солидарност»	2.209.000,00
- из буџета Покрајине – јавни радови	926.806,00
- из буџета Републике - редовна делатност	48.271.777,00
- Завод за социјалну заштиту	300.000,00
- остали приходи *	4.262.894,00
<b>УКУПНО:</b>	<b>82.367.000,00</b>

- Расходи -

- расходи за запослене (зараде, доприноси на терет послодавца, превоз радника на посао и са посла, накнаде за породиље, боловања преко 30 дана, помоћ за лечење радника, отпремнина)	42.067.380,00
- стални трошкови (канцеларијски материјал, струја, осигурање радника опреме и возила, поштанске марке, трошкови телефона, стручна литература, репрезентација, дневнице)	6.753.782,00
- текуће и инвестиционо одржавање	408.544,00
- набавка опреме	329.346,00
- остали трошкови (давања корисницима: једнократне новчане помоћи, трошкови сахране социјално угрожених, трошкови опремања приликом смештаја у установу и други видови помоћи – накнада хранитеља за рад, ПИО и здравствено осигурање)	31.875.948,00
<b>УКУПНО:</b>	<b>81.435.000,00</b>
<b>разлика</b>	<b>932.000,00</b>

\* - Остали приходи – средства која се налазе на рачуну «Деца без родитељског старања» који постоји од 2003. године за који се обезбеђују средства од наплате казни које определи Тужилаштво. Такође, од августа 2009. године отворен је рачун «Жртве насиља у породици» где се такође обезбеђују средства од наплате казни које определи Тужилаштво. Ова средства наменски се користе за потребе деце без родитељског старања и жртве насиља у породици. Овде су укључена и делом средства од осталих субјеката у «Кампања солидарности» од 791.000,00 динара.

Износ од 932.000,00 динара представља средства - остварени вишак прихода над расходима у 2011. години. Позитиван резултат коригује се за средства на почетку године у износу од 4.367.963,00 динара тако да је коначан резултат пословања текуће буџетске године 5.299.963,00 динара. Тај износ опредељен је за наменско трошење у 2012. години и средства се на дан 01.01.2012. налазе на текућим рачунима и то:

- средства на рачуну «Деца без родитељског старања».....	3.088.476,00
- на рачуну «Жртве насиља у породици».....	719.254,00
- Средства на рачуну «Кампања солидарности».....	1.492.233,00
<b>СВЕГА:</b>	<b>5.299.963,00</b>

## **- ЗАКЉУЧЦИ -**

На основу свега изнетог у извештају о раду може се рећи да је Центар за социјални рад Града Зрењанина у протеклој години успешно извршио постављене програмске циљеве и да је у складу са финансијским могућностима Града Зрењанина успешно испратио повећану потребу становника за социјалном заштитом. Посебно се радило на унапређењу и развоју породичног смештаја као облика заштите све деце која су на било који начин угрожена породичним приликама као и на заштити од насиља у породици и на едукацији становништва кроз наступе у медијима а ради заштите од насиља у породици. Такође се радило и на породичном смештају за одрасла и стара лица. Све ове послове Центар је обављао у неадекватном простору те би проширење канцеларијског простора и адекватније опремање канцеларијским намештајем и рачунарском опремом Центра сигурно допринело још квалитетнијем и ефикаснијем раду у наредном периоду када ће по свему судећи доћи до пораста броја корисника Центра за социјални рад.

Основни проблеми са којима се Центар за социјални рад суочава у реализацији појединих садржаја заштите су:

- притисак корисника на једнократне новчане помоћи и остале облике материјалног обезбеђења
- недостатак адекватних установа за збрињавање деце ометене у развоју и одраслих исте категорије као и деце са комбинованим сметњама и попуњеност капацитета у установама за смештај одраслих и остарелих душевно оболелих.
- немогућност решавања проблема запошљавања и стамбених проблема најугроженијих корисника социјалне помоћи.
- проблем геријатријске заштите остарелих лица и проблем прихватилишта за малолетна лица.

Директор

М.П.

*Весна Станков*

Председник управног  
одбора

*Гордана Стојиљковић*